



الأمم المتحدة

## تقرير مؤتمر نزع السلاح

دورة عام ٢٠١٨

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة الثالثة والسبعون

الملحق رقم ٢٧



الرجاء إعادة استعمال الورق



## تقرير مؤتمر نزع السلاح

دورة عام ٢٠١٨



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١٨

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 0257-1099

## تقرير مؤتمر نزع السلاح إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة

### المحتويات

الصفحة	الفصل
٤	أولاً - مقدمة
٤	ثانياً - تنظيم أعمال المؤتمر
٤	ألف - دورة المؤتمر لعام ٢٠١٨
٥	باء - المشاركون في أعمال المؤتمر
٥	جيم - حضور ومشاركة الدول غير الأعضاء في المؤتمر
٦	دال - جدول أعمال وبرنامج عمل دورة عام ٢٠١٨
٩	هاء - توسيع عضوية المؤتمر
٩	واو - استعراض جدول أعمال المؤتمر
٩	زاي - أداء المؤتمر لأعماله بطريقة محسّنة وفعالة
٩	حاء - الرسائل الواردة من المنظمات غير الحكومية
١٠	ثالثاً - الأعمال الموضوعية للمؤتمر أثناء دورته لعام ٢٠١٨
١٠	ألف - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي
١٠	باء - منع نشوب حرب نووية، بما في ذلك جميع المسائل ذات الصلة
١٠	جيم - منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي
١١	دال - اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها
١١	هاء - الأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ والأسلحة الإشعاعية
١١	واو - برنامج شامل لنزع السلاح
١٢	زاي - الشفافية في مجال التسلح
١٢	حاء - بحث واعتماد التقرير السنوي وأي تقرير آخر يلزم تقديمه إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة

## أولاً - مقدمة

١ - يقدم مؤتمر نزع السلاح إلى الدورة الثالثة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة تقريره السنوي عن أعمال دورته لعام ٢٠١٨، مشفوعاً بالوثائق والمحاضر ذات الصلة.

## ثانياً - تنظيم أعمال المؤتمر

### ألف - دورة المؤتمر لعام ٢٠١٨

٢ - انعقد المؤتمر خلال الفترات الممتدة من ٢٢ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ آذار/مارس، ومن ١٤ أيار/مايو إلى ٢٩ حزيران/يونيه، ومن ٣٠ تموز/يوليه إلى ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨. وعقد المؤتمر خلال هذه الفترات ٤١ جلسة عامة رسمية، عرضت فيها الدول الأعضاء والدول غير الأعضاء المدعوة إلى المشاركة في المناقشات آراءها وتوصياتها بشأن شتى المسائل المعروضة على المؤتمر.

٣ - وعقد المؤتمر أيضاً ١٥ جلسة عامة غير رسمية.

٤ - وتوليت الرئاسة وفقاً للمادة ٩ من النظام الداخلي.

٥ - وألقى الأمين العام للأمم المتحدة، السيد أنطونيو غوتيريش، كلمة أمام مؤتمر نزع السلاح في ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٨ (CD/PV.1445).

٦ - وبناءً على الدعوة المشتركة من الرئيس الأول للمؤتمر، السيد رافيناثا آرياسينها، سفير سري لانكا وممثلي الدائم لدى مؤتمر نزع السلاح، والأمين العام لمؤتمر نزع السلاح والممثل الشخصي للأمين العام للأمم المتحدة، السيد مايكل مولر، ألفت الشخصيات المرموقة التالية كلمات في مؤتمر نزع السلاح: السيدة سيغريد كاغ وزيرة خارجية هولندا (CD/PV.1445)؛ والسيد لاسينا زيربو، الأمين التنفيذي للجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية (CD/PV.1445)؛ والسيد ميروسلاف لايتشاك، رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة (CD/PV.1445)؛ والسيد إغناسيو كاسيس، رئيس الإدارة الاتحادية للشؤون الخارجية في سويسرا (CD/PV.1446)؛ والسيد ميغيل رويس - كاباناس، نائب وزير الشؤون المتعددة الأطراف وحقوق الإنسان في المكسيك (CD/PV.1446)؛ والسيد كياو تين، الوزير الاتحادي للتعاون الدولي في جمهورية ميانمار (CD/PV.1446)؛ والسيد فرناندو سيماس ماغالهائش، نائب وزير الشؤون السياسية المتعددة الأطراف في البرازيل (CD/PV.1446)؛ والسيد كارل إرجافيتش، نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية في سلوفينيا (CD/PV.1447)؛ والسيد ألفونسو ماريا داستيس، وزير الخارجية والتعاون في إسبانيا (CD/PV.1447)؛ والسيد صديقي كابا، وزير خارجية السنغال (CD/PV.1447)؛ والسيدة كانغ كيونغ - هوا، وزيرة خارجية جمهورية كوريا (CD/PV.1447)؛ والسيدة مارغوت فالسروم، وزيرة خارجية السويد (CD/PV.1447)؛ والسيدة كريستيا فريلاندر، وزيرة خارجية كندا (CD/PV.1447)؛ والسيد سامح شكري، وزير خارجية مصر (CD/PV.1447)؛ والسيد يرزهان أشيكبايف، نائب وزير خارجية كازاخستان (CD/PV.1448)؛ والسيد إيفان كورتشوك، وزير الدولة بوزارة الشؤون الخارجية والأوروبية في الجمهورية السلوفاكية (CD/PV.1448)؛ والسيد سياران كانون، عضو مجلس النواب، ووزير الدولة في وزارة الخارجية والتجارة بآيرلندا (CD/PV.1448)؛ والسيد مانابو هوري، عضو البرلمان ونائب وزير الخارجية في اليابان (CD/PV.1448)؛ والسيد خورخي أرياثا مونتيستاس، وزير خارجية فنزويلا

(CD/PV.1448)؛ والسيد أحمد يلدز، نائب وزير خارجية تركيا (CD/PV.1449)؛ والسيد سيرغي لافروف، وزير خارجية الاتحاد الروسي (CD/PV.1449)؛ والسيد غلام حسين دهقاني، نائب وزير الخارجية للشؤون القانونية والدولية في إيران (CD/PV.1449)؛ والسيد جورج سيامبا، نائب وزير خارجية رومانيا (CD/PV.1449)؛ والسيد ليويلين تيرون لاندرز، نائب وزير العلاقات الدولية والتعاون الدولي لجنوب أفريقيا (CD/PV.1449). وبناءً على دعوة من الرئيس الخامس للمؤتمر، السيد وليد دودش، سفير تونس وممثلها الدائم، ألفت السيدة كارين كنيسل، وزيرة شؤون أوروبا والتكامل والشؤون الخارجية بالنمسا (CD/PV.1463)، والدكتورة يليم د. س. بوبليت مساعدة وزير خارجية الولايات المتحدة لشؤون مراقبة السلاح والتحقق والامتثال (CD/PV.1465) كلمتين أمام مؤتمر نزع السلاح.

٧ - وكانت الأمانة الفنية لمؤتمر نزع السلاح مؤلفة من الأعضاء التالية أسماؤهم: السيد مايكل مولر، الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح والممثل الشخصي للأمين العام للأمم المتحدة؛ والسيدة أنيا كاسبيرسن، نائبة الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح ومديرة فرع حنيف لمكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح؛ والسيدة سيلفيا ميركوغليانو، كبيرة موظفي الشؤون السياسية وأمينة مؤتمر نزع السلاح (حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٨)؛ والسيد ماركو كالبوش، كبير موظفي الشؤون السياسية وأمين مؤتمر نزع السلاح (اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ٢٠١٨).

## باء - المشاركون في أعمال المؤتمر

٨ - شارك في أعمال المؤتمر ممثلو الدول الأعضاء الـ ٦٥ التالية: الاتحاد الروسي، وإثيوبيا، والأرجنتين، وإسبانيا، وأستراليا، وإسرائيل، وإكوادور، وألمانيا، وإندونيسيا، وأوكرانيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وآيرلندا، وإيطاليا، وباكستان، والبرازيل، وبلجيكا، وبلغاريا، وبنغلاديش، وبولندا، وبيرو، وبيلاروس، وتركيا، وتونس، والجزائر، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية كوريا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجنوب أفريقيا، ورومانيا، وزمبابوي، وسري لانكا، وسلوفاكيا، والسنغال، والسويد، وسويسرا، وشيلي، والصين، والعراق، وفرنسا، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفنلندا، وفيت نام، وكازاخستان، والكاميرون، وكندا، وكوبا، وكولومبيا، وكينيا، وماليزيا، ومصر، والمغرب، والمكسيك، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، ومنغوليا، وميانمار، والنرويج، والنمسا، ونيجيريا، ونيوزيلندا، والهند، وبنغلاديش، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان.

## جيم - حضور ومشاركة الدول غير الأعضاء في المؤتمر

٩ - وفقاً للنظام الداخلي للمؤتمر وللمقرر الذي اعتمده في دورته لعام ١٩٩٠ بشأن تحسين أدائه وزيادة فعاليته (CD/1036)، تلقى المؤتمر وبحث طلبات للمشاركة في أعماله من ٤٥ دولة غير عضو في المؤتمر. وتبعاً لذلك، دعا المؤتمر الدول غير الأعضاء التالية إلى المشاركة في أعماله: أذربيجان، والأردن، وأرمينيا، وإستونيا، وألبانيا، والإمارات العربية المتحدة، وأنغولا، وأوروغواي، والبرتغال، وبروني دار السلام، وبنما، وبوركينا فاسو، والبوسنة والهرسك، وتايلند، وتشيكيا، وتوغو، والجزيرة السود، والجمهورية الدومينيكية، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً، وجمهورية مولدوفا، وجورجيا، وسلوفينيا، وبنغلاديش، وبنما، وعمان، وغانا، وغواتيمالا، والفلبين، وقبرص، وقطر، وقيرغيزستان، والكرسي الرسولي، وكرواتيا، وكوستاريكا، والكويت، ولاتفيا، ولبنان، ولكسمبرغ، وليتوانيا، ومالطة، والمملكة العربية السعودية، ونيكاراغوا، وهندوراس، واليونان.

## دال - جدول أعمال وبرنامج عمل دورة عام ٢٠١٨

١٠ - أقر مؤتمر نزع السلاح، في جلسته العامة ١٤٣٤ المعقودة في ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، جدول أعماله لدورة عام ٢٠١٨ (CD/PV.1434)، عقب مناقشة استعرض خلالها محتوى مشروع جدول الأعمال المقدم من رئيس المؤتمر، سفير سري لانكا وممثلها الدائم السيد رافيناثا باندوكابهايا آرياسينها، وفقاً للمادة ٢٩ من النظام الداخلي لمؤتمر نزع السلاح. وفيما يلي نص جدول الأعمال (CD/2116):

”إن مؤتمر نزع السلاح، إذ يضع في اعتباره أموراً منها الأحكام ذات الصلة الواردة في الوثيقة الختامية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية الأولى المكرسة لنزع السلاح، وإذ يقرر استئناف مشاوراته بشأن استعراض جدول أعماله، ودون المساس بنتائج هذه المشاورات، يقرّ جدول الأعمال التالي لدورته لعام ٢٠١٨:

- ١ - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي.
- ٢ - منع نشوب حرب نووية، بما في ذلك جميع المسائل ذات الصلة.
- ٣ - منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي.
- ٤ - اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها.
- ٥ - الأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ والأسلحة الإشعاعية.
- ٦ - برنامج شامل لنزع السلاح.
- ٧ - الشفافية في مجال التسلح.
- ٨ - بحث واعتماد التقرير السنوي وأي تقرير آخر يلزم تقديمه إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة“.

١١ - وفي وقت لاحق، أدلى الرئيس بالبيان التالي: ”فيما يتصل بإقرار جدول الأعمال، أود أن أصرح، بصفتي رئيساً للمؤتمر، بأن من المفهوم لديّ أنه يمكن معالجة أي مسألة في إطار جدول الأعمال هذا إذا ما توافقت الآراء في المؤتمر على معالجتها. وسيأخذ المؤتمر أيضاً في اعتباره المادتين ٢٧ و ٣٠ من نظامه الداخلي“.

١٢ - وعملاً بالفقرة ٥٦ من تقرير المؤتمر لعام ٢٠١٧ (CD/2112)، أجرى الرئيس الأخير لدورة عام ٢٠١٧ (إسبانيا) والرئيس الأول لدورة عام ٢٠١٨ (سري لانكا) مشاورات غير رسمية أثناء الفترة الفاصلة بين الدورتين بغية بدء العمل الموضوعي في وقت مبكر من دورة المؤتمر لعام ٢٠١٨.

١٣ - وفي الجلسة العامة ١٤٤٢، المعقودة في ١٦ شباط/فبراير ٢٠١٨، اعتمد المؤتمر المقرر الوارد في الوثيقة CD/2119، المقدم من رئيس المؤتمر السيد رافيناثا باندوكابهايا آرياسينها، سفير سري لانكا وممثلها الدائم، وفيما يلي نصه:



## ”إن مؤتمر نزع السلاح،

إذ يدرك دوره بصفته المحفل الوحيد المتعدد الأطراف للتفاوض بشأن نزع السلاح الذي أنشأته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الأولى المكرسة لنزع السلاح،

وإذ يلاحظ أنه يوفر للدول الأعضاء فيه منبراً من أجل المشاركة في المفاوضات، على أساس قاعدة توافق الآراء،

واقتناعاً منه بأن نزع السلاح والحد من الأسلحة، لا سيما في المجال النووي، يسهم في منع خطر اندلاع حرب نووية وفي تعزيز السلم والأمن الدوليين،

وإذ يأخذ في اعتباره التطورات الحاصلة في ميدان السلام والأمن الدوليين التي تثير اهتمام المؤتمر، وعملاً بجدول أعماله الوارد في الوثيقة CD/2116،

وإذ يلاحظ أن جدول الأعمال لا يزال يتيح الفرصة لمواجهة التحديات المعاصرة في مجالي نزع السلاح والأمن الدولي،

وإذ يشير إلى الفقرة ٢٨ من نظامه الداخلي التي تدعو المؤتمر إلى وضع برنامج عمله على أساس جدول أعماله،

وإذ يأخذ في اعتباره المقترحات العديدة التي عرضت على طاولة المؤتمر منذ عام ٢٠٠٠ بشأن برنامج عمل المؤتمر، وأهمية رؤية المؤتمر يستأنف العمل الموضوعي،

وإذ يدرك الحاجة إلى أن يؤدي عمله بطريقة متوازنة وشاملة،

ودون الإحلال بحق أي دولة عضو في المؤتمر في أن تثير أي موضوع ذي صلة بعمل المؤتمر في جلسة عامة، أو بأي قرارات أخرى يمكن أن تتخذ بشأن العمل الموضوعي،

ودون المساس أيضاً بالنظام الداخلي للمؤتمر أو بالمسؤوليات الملقاة على عاتق الرئيس بموجب النظام الداخلي لمؤتمر نزع السلاح، وبخاصة المادة ٢٩ المتعلقة بوضع برنامج عمل المؤتمر،

وإذ يدرك الطبيعة المعقدة للقضايا التي تقع ضمن اختصاصه والمجموعة الواسعة من الرؤى في هذا الشأن،

وسعيًا منه إلى النهوض بالعمل الموضوعي للمؤتمر في إطار الوفاء بولايته وفقاً للدورة الاستثنائية الأولى للجمعية العامة المكرسة لنزع السلاح،

يقرر:

- ١ - إنشاء هيئات فرعية، وفقاً للفقرة ٢٣ من نظامه الداخلي، تعنى ببنود جدول الأعمال من ١ إلى ٤، وهيئة فرعية تعنى ببنود جدول الأعمال ٥ و ٦ و ٧ ويمكنها النظر أيضاً في مسائل ناشئة ومسائل أخرى ذات صلة بالأعمال الموضوعية للمؤتمر. وستتابع الهيئات الفرعية عملها في المجالات التالية وفي أي مجالات أخرى توافق عليها الهيئات الفرعية وفقاً للنظام الداخلي:
- (أ) التوصل إلى تفاهم بشأن المجالات المشتركة في مؤتمر نزع السلاح آخذة في الاعتبار جميع الآراء والمقترحات ذات الصلة في الماضي والحاضر والمستقبل؛

(ب) تعميق المناقشات الفنية وتوسيع مجالات الاتفاق بطرق منها مشاركة الخبراء المعنيين، وفقاً للنظام الداخلي؛

(ج) النظر في اتخاذ تدابير فعالة، بما فيها الصكوك القانونية من أجل المفاوضات؛

٢ - وسيتولى رئاسة كل هيئة فرعية منسق يعينه المؤتمر، بتوجيه من الرئيس على أساس التوزيع الإقليمي العادل؛

٣ - وتجتمع الهيئات الفرعية وفقاً للفقرة ٢٤ من النظام الداخلي، وتؤدي عملها وفقاً للفقرة ١٨ من النظام الداخلي، مع توزيع الوقت بشكل متساوٍ؛

٤ - ووفقاً للمادة ٣٥ من النظام الداخلي، تبقى الهيئات الفرعية مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء في مؤتمر نزع السلاح، والدول غير الأعضاء التي دعاهما المؤتمر إلى المشاركة في أعماله خلال دورة عام ٢٠١٨؛

٥ - وسيقدم منسق كل هيئة فرعية تقرير التقدم المحرز والمتفق عليه فيها إلى مؤتمر نزع السلاح، عن طريق الرئيس، من أجل اعتماده وإبرازه على النحو الواجب في التقرير السنوي لمؤتمر نزع السلاح الذي يُقدم إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة؛

٦ - ويُتخذ هذا المقرر من أجل دورة عام ٢٠١٨، دون المساس بأي مقرر لاحق قد يُتخذ في بداية دورات مؤتمر نزع السلاح السنوية المقبلة“.

١٤ - وفي الجلسة العامة ١٤٥٥، المعقودة في ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٨، اعتمد المؤتمر المقرر الوارد في الوثيقة CD/2126، المقدم من رئيسة المؤتمر، السيدة صابرينا دالافيور، السفيرة والممثلة الدائمة لسويسرا لدى مؤتمر نزع السلاح، بشأن تعيين منسقي الهيئات الفرعية والجدول الزمني لاجتماعات الهيئات الفرعية، وفيما يلي نصه:

”إن مؤتمر نزع السلاح،

وفقاً للفقرة ٢٣ من نظامه الداخلي، وعملاً بمقرره الوارد في الوثيقة CD/2119 بشأن إنشاء هيئات فرعية،

يقرر:

١ - أن يعيّن، على أساس التوزيع الجغرافي العادل، المنسقين التالية أسماؤهم للهيئات الفرعية:

- الهيئة الفرعية ١: وقف سباق التسلح ونزع السلاح النووي  
صاحب السعادة السيد حسن كليب، سفير إندونيسيا؛
- الهيئة الفرعية ٢: منع نشوب حرب نووية، بما في ذلك جميع المسائل ذات الصلة  
صاحب السعادة السيد روبرت يان غابريلس، سفير هولندا؛
- الهيئة الفرعية ٣: منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي

صاحب السعادة السيد غيليرمي دي أغيار باتريوتا، سفير البرازيل؛

- الهيئة الفرعية ٤: اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها

صاحب السعادة السيد مايكل بيونتينو، سفير ألمانيا؛

- الهيئة الفرعية ٥: الأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ والأسلحة الإشعاعية - البرنامج الشامل لنزع السلاح - الشفافية في مجال التسليح - يمكن أيضاً النظر في المسائل الناشئة ومسائل أخرى ذات صلة بالأعمال الموضوعية للمؤتمر، وفقاً للمقرر الوارد في الوثيقة CD/2119 صاحب السعادة السيد يوري أميرازيفتش، سفير بيلاروس؛

٢ - أن تجتمع الهيئات الفرعية وفقاً للجدول الزمني المرفق بهذا المقرر“.

## هاء - توسيع عضوية المؤتمر

١٥ - تناولت الوفود في الجلسات العامة مسألة توسيع عضوية المؤتمر. وقد سُجلت آراؤها على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة.

١٦ - ومنذ عام ١٩٨٢، وردت طلبات عضوية من الدول غير الأعضاء السبع والعشرين التالية، وفقاً للترتيب الزمني لورود الطلبات: اليونان، وكرواتيا، والكويت، والبرتغال، وسلوفينيا، وتشيكيا، وكوستاريكا، والدانمرك، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً، وقبرص، وليتوانيا، وغانا، ولكسمبرغ، وأوروغواي، والفلبين، وأذربيجان، وليبيا، وأرمينيا، وتايلند، وجورجيا، والأردن، وإستونيا، ولاتفيا، ومالطة، وصربيا، وجمهورية مولدوفا، وقطر.

## واو - استعراض جدول أعمال المؤتمر

١٧ - استعرضت الوفود في جلسات عامة جدول أعمال المؤتمر. وقد سُجلت آراؤها على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة.

## زاي - أداء المؤتمر لأعماله بطريقة محسنة وفعالة

١٨ - تناولت الوفود في جلسات عامة مسألة أداء المؤتمر لأعماله بطريقة محسنة وفعالة. وقد سُجلت آراؤها على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة.

## حاء - الرسائل الواردة من المنظمات غير الحكومية

١٩ - أثناء المناقشة العامة، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن مسألة تفاعل المؤتمر مع المجتمع المدني. وقد سُجلت آراؤها على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للمؤتمر.

## ثالثاً - الأعمال الموضوعية للمؤتمر أثناء دورته لعام ٢٠١٨

- ٢٠ - أثناء المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن البنود المدرجة في جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للدورة.
- ٢١ - وترد في التذييل الأول لهذا التقرير قائمة بالوثائق الصادرة عن المؤتمر، فضلاً عن نصوص تلك الوثائق. ويرد في التذييل الثاني لهذا التقرير فهرس بالمحاضر الحرفية، بحسب البلد والموضوع، يتضمن قائمة بالبيانات التي أُدلت بها الوفود خلال عام ٢٠١٨ والمحاضر الحرفية لجلسات المؤتمر العامة الرسمية.
- ٢٢ - وكان معروضاً على المؤتمر رسالة مؤرخة ٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ موجهة من الأمين العام للأمم المتحدة يحيل بها القرارات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة، في دورتها الثانية والسبعين في عام ٢٠١٧، بشأن مسائل نزع السلاح والأمن الدولي، بما في ذلك القرارات والمقررات التي تتضمن إشارة محددة إلى مؤتمر نزع السلاح (CD/2115).

## ألف - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي

- ٢٣ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للدورة.
- ٢٤ - وعملاً بالمقرر الذي اعتمده المؤتمر (CD/2126)، فإن الهيئة الفرعية ١، المعنية بوقف سباق التسلح ونزع السلاح النووي، التي يتولّى تنسيق أعمالها صاحب السعادة السيد حسن كليب، سفير إندونيسيا وممثلها الدائم، قد اجتمعت في ٢٥ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و٢٦ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و٣١ تموز/يوليه (بعد الظهر)؛ و٢ آب/أغسطس (صباحاً وبعد الظهر)؛ و٣ آب/أغسطس (صباحاً)؛ و٩ آب/أغسطس (بعد الظهر).

## باء - منع نشوب حرب نووية، بما في ذلك جميع المسائل ذات الصلة

- ٢٥ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للدورة.
- ٢٦ - وعملاً بالمقرر الذي اعتمده المؤتمر (CD/2126)، عقدت الهيئة الفرعية ٢، المعنية بمنع نشوب حرب نووية بما في ذلك جميع المسائل ذات الصلة، التي يتولّى تنسيق أعمالها صاحب السعادة السيد روبرت يان غابريلس، سفير هولندا وممثلها الدائم، اجتماعاتها في ١٥ أيار/مايو (بعد الظهر)؛ و١٦ أيار/مايو (بعد الظهر)؛ و٢٧ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و٢٨ حزيران/يونيه (صباحاً وبعد الظهر)؛ و٢٩ حزيران/يونيه (صباحاً)؛ و٧ آب/أغسطس (بعد الظهر).

## جيم - منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي

- ٢٧ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للدورة.
- ٢٨ - وعملاً بالمقرر الذي اعتمده المؤتمر (CD/2126)، فإن الهيئة الفرعية ٣، المعنية بمنع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي، التي يتولّى تنسيق أعمالها صاحب السعادة السيد غيلبرمي دي أغيار باتريوتا، سفير البرازيل

ومثلها الدائم، قد اجتمعت في ٢٣ أيار/مايو (بعد الظهر)؛ و ٢٥ أيار/مايو (صباحاً)؛ و ٥ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٦ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٧ حزيران/يونيه (صباحاً وبعد الظهر)؛ و ٢٤ آب/أغسطس (صباحاً).

## دال - اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها

٢٩ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجِلت هذه المواقف على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٣٠ - وعملاً بالمقرر الذي اعتمده المؤتمر (CD/2126)، فإن الهيئة الفرعية ٤، المعنية باتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها، التي يتولى تنسيق أعمالها صاحب السعادة السيد مايكل بيونتينو، سفير ألمانيا وممثلها الدائم، قد اجتمعت في ٢٢ أيار/مايو (بعد الظهر)؛ و ٢٤ أيار/مايو (صباحاً)؛ و ١١ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ١٢ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ١٣ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ١٤ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٢٢ آب/أغسطس (بعد الظهر).

## هاء - الأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ والأسلحة الإشعاعية

٣١ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجِلت هذه المواقف على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٣٢ - وعملاً بالمقرر الذي اعتمده المؤتمر (CD/2126)، فإن الهيئة الفرعية ٥، المعنية بالأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ والأسلحة الإشعاعية - البرنامج الشامل لنزع السلاح - الشفافية في مجال التسلح - يمكن أيضاً النظر في المسائل الناشئة ومسائل أخرى ذات صلة بالأعمال الموضوعية للمؤتمر، وفقاً للمقرر الوارد في الوثيقة CD/2119، التي يتولى تنسيق أعمالها صاحب السعادة السيد يوري أمبرازيفتش، سفير بيلاروس وممثلها الدائم، قد اجتمعت في ١٧ أيار/مايو (بعد الظهر)؛ و ١٨ أيار/مايو (صباحاً)؛ و ١٩ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٢٠ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٢١ حزيران/يونيه (صباحاً وبعد الظهر)؛ و ٢٣ آب/أغسطس (بعد الظهر).

## واو - برنامج شامل لنزع السلاح

٣٣ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجِلت هذه المواقف على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٣٤ - وعملاً بالمقرر الذي اعتمده المؤتمر (CD/2126)، فإن الهيئة الفرعية ٥، المعنية بالأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ والأسلحة الإشعاعية - البرنامج الشامل لنزع السلاح - الشفافية في مجال التسلح - يمكن أيضاً النظر في المسائل الناشئة ومسائل أخرى ذات صلة بالأعمال الموضوعية للمؤتمر، وفقاً للمقرر الوارد في الوثيقة CD/2119، التي يتولى تنسيق أعمالها صاحب السعادة السيد يوري أمبرازيفتش، سفير بيلاروس وممثلها الدائم، قد اجتمعت في ١٧ أيار/مايو (بعد الظهر)؛ و ١٨ أيار/مايو (صباحاً)؛ و ١٩ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٢٠ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٢١ حزيران/يونيه (صباحاً وبعد الظهر)؛ و ٢٣ آب/أغسطس (بعد الظهر).

## زاي - الشفافية في مجال التسلح

- ٣٥ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف على النحو الواجب في محاضر الجلسات العامة للدورة.
- ٣٦ - وعملاً بالمقرر الذي اعتمده المؤتمر (CD/2126)، فإن الهيئة الفرعية ٥، المعنية بالأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية - البرنامج الشامل لنزع السلاح - الشفافية في مجال التسلح - يمكن أيضاً النظر في مسائل ناشئة ومسائل أخرى ذات صلة بالأعمال الموضوعية للمؤتمر، وفقاً للمقرر الوارد في الوثيقة CD/2119، التي يتولى تنسيق أعمالها سعادة السيد يوري أمبرازيفيتش سفير بيلاروس وممثلها الدائم، قد اجتمعت في ١٧ أيار/مايو (بعد الظهر)؛ و ١٨ أيار/مايو (صباحاً)؛ و ١٩ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٢٠ حزيران/يونيه (بعد الظهر)؛ و ٢١ حزيران/يونيه (صباحاً وبعد الظهر)؛ و ٢٣ آب/أغسطس (بعد الظهر).

## حاء - بحث واعتماد التقرير السنوي وأي تقرير آخر يلزم تقديمه إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة

- ٣٧ - قرر المؤتمر أن تكون مواعيد عقد دورته لعام ٢٠١٩ كما يلي:
- الجزء الأول: ٢١ كانون الثاني/يناير - ٢٩ آذار/مارس
- الجزء الثاني: ١٣ أيار/مايو - ٢٨ حزيران/يونيه
- الجزء الثالث: ٢٩ تموز/يوليه - ١٣ أيلول/سبتمبر.
- ٣٨ - وبحيل الرئيس، باسم مؤتمر نزع السلاح، التقرير السنوي بالصيغة التي اعتمدها المؤتمر في ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨، إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الثالثة والسبعين.
- (توقيع) السيدة بيليز سيلاسين ريندي،  
لقائمة بالأعمال المؤقتة  
تركيا  
رئيسة المؤتمر

